



Marktgemeinde
Naturns
Comune di
Naturno

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera
della Giunta comunale**

Nr. | n. 312

Sitzung vom | Seduta del:

04.08.2026

Uhrzeit | Ore:

09:00

Ort: Sitzungssaal

Luogo: sala riunione

Anwesend sind Sono presenti:			A.	F.	(*)
Bürgermeister	Dr. Zeno Christanell	Sindaco			
Vize-Bürgermeister	Michael Ganthaler	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Florian Gruber	Assessore			
Gemeindereferent	Helmut Müller	Assessore			
Gemeindereferentin	Astrid Pichler	Assessore			
Gemeindereferentin	Barbara Wieser Pratzner	Assessore			

A. = abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
F. = nimmt mittels Fernzugang teil | presente in modalità remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, signor

Urban Rinner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Dr. Zeno Christanell

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale delibera sul seguente oggetto:

**Aufenthaltsabgabe 2023-2025 – Einstufung
der Unterkünfte laut Einheitstext der
Regionalgesetze zur Regelung der
Aufenthaltsabgabe**

**Imposta di soggiorno 2023-2025 –
classificazione degli alloggi di cui al Testo
unico delle leggi regionali concernenti la
disciplina dell'imposta di soggiorno**

Es wird in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Regelung der Aufenthaltsabgabe, genehmigt mit D.P.R.A. Nr. 29/L vom 20.10.1988 Einsicht genommen.

Nach Einsichtnahme in das D.P.R.A. Nr. 4/L vom 24.06.1983, mit welchem die Durchführungsverordnung für den 2. Titel des genannten Einheitstextes bezüglich der Aufenthaltsabgabe in Villen, Wohnungen und Unterkünften im allgemeinen, genehmigt wurde.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Art. 15, 18 und 19 des erwähnten Einheitstextes vorsehen, dass die Villen, die Wohnungen und die Unterkünfte im allgemeinen vom Gemeindeausschuss, nach erfolgter Meldung, welche vom Eigentümer oder Nutznießer vorgelegt werden muss oder nach amtlicher Erhebung, in verschiedene Kategorien, für welche eine verschiedene Grundabgabe sowie Zusatzabgabe, vorgesehen ist, einzustufen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Art. 8 bis 16 der Durchführungsverordnung, die Richtlinien und die Einstufungsmaßnahmen auf der Grundlage der touristischen Ausstattung der Ortschaft, des Standortes, der Art und der Ausrüstung der Wohneinheit vorsehen.

Es wurde in die einschlägige Durchführungsverordnung mit den Richtlinien für die Einstufung der Wohneinheiten Einsicht genommen.

Nach Anhören der Tourismusgenossenschaft Naturns, die institutionelle Aufgaben im Bereich Tourismus wahrnimmt.

Die eingereichten Meldungen und die Ergebnisse der von Amts wegen durchgeführten Ermittlungen wurden überprüft.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag.

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
IFWR3a8U0Ssq97BybSC7Xs2s+ZaHAJeg/GcwyK9jc3o=
und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
lITJeCwKHKnLR5o9Vr4uhZpScOKa2wAMimOOxyx585k=

Für notwendig erachtet, den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können.

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung.

beschließt

Visto il testo unico delle leggi regionali concernenti la disciplina dell'imposta di soggiorno, approvato con D.P.G.R. del 20/10/1988, n. 29/L.

Visto il D.P.G.R. del 24/06/1983, n. 4/L con il quale è stato approvato il regolamento di esecuzione per il titolo II di detto testo unico, relativo all'imposta di soggiorno nelle ville, appartamenti ed alloggi in genere.

Viene segnalato che gli art. 15, 18 e 19 del citato testo unico, disciplinano che le ville, appartamenti ed alloggi in genere sono da assegnare, da parte della Giunta Comunale, in seguito a denuncia da presentarsi dai proprietari o usufruttuari o ad accertamento disposto d'ufficio, a quattro distinte categorie, per le quali è prevista una diversa imposta base ed aggiuntiva.

Viene segnalato che gli art. 8 a 16 del regolamento, disciplinano i criteri ed il procedimento di classificazione sulla base degli elementi dell'attrezzatura turistica della località, della ubicazione, qualità e dotazioni delle unità abitative.

Visto il relativo regolamento di esecuzione che fissa i criteri per la classificazione delle unità abitative.

Sentita la Società cooperativa turistica di Naturno che svolge compiti istituzionali in materia di turismo.

Esaminate le denunce presentate nonché gli accertamenti d'ufficio.

Visto il bilancio di previsione dell'anno finanziario.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
IFWR3a8U0Ssq97BybSC7Xs2s+ZaHAJeg/GcwyK9jc3o=
e

b) alla regolarità contabile
lITJeCwKHKnLR5o9Vr4uhZpScOKa2wAMimOOxyx585k=

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2, al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi.

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni.

la Giunta comunale

der Gemeindevausschuss

bei 6 anwesenden Mitgliedern einstimmig in gesetzlicher Form

1. Das beiliegende Verzeichnis der SchuldnerInnen von Aufenthaltsabgaben für das Jahr 2023, bestehend aus 102 Artikeln, für das Jahr 2024, bestehend aus 111 Artikeln und für das Jahr 2025, bestehend aus 128 Artikeln, mit der Einstufung der einzelnen Unterkünfte in eine der vier Kategorien gemäß Einheitstext der Regionalgesetze zur Regelung der Aufenthaltsabgaben in der Region Trentino-Südtirol zu genehmigen. Das Verzeichnis ist ein wesentlicher und integrierender Bestandteil dieses Beschlusses und wird, wenn auch nicht materiell beigelegt, genehmigt.
2. Die Einstufung der genannten Wohneinheit hat, bis formeller Abänderung, auch für die zukünftigen Jahre Gültigkeit.
3. Festzuhalten, dass durch die obgenannte Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten der Gemeinde anfallen.
4. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2) mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 Absatz 1 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2) für zehn Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht.

delibera

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge, presenti 6 membri,

1. Di approvare l'unito elenco dei/delle contribuenti debitori/trici d'imposta di soggiorno per l'anno 2023, che consta n. 102 articoli, per l'anno 2024, che consta n. 111 articoli e per l'anno 2025, che consta n. 128 articoli recante l'assegnazione dei singoli alloggi ad una delle quattro categorie previste dal Testo unico delle leggi regionali sull'applicazione dell'imposta di soggiorno nella regione Trentino-Alto Adige, elenco che forma parte essenziale ed integrante della presente delibera, anche se non allegata materialmente, e viene approvato.
2. La classificazione delle unità abitative contenuta nel presente atto ha valore, fino a modifica formale, anche per gli esercizi futuri.
3. Di dare atto che con il sopra indicato provvedimento non risultano spese a carico del Comune.
4. La presente delibera viene dichiarata immediatamente eseguibile con lo stesso esito di voto, ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige (approvato con legge regionale del 03.05.2018, n. 2).
5. La presente delibera viene pubblicata, ai sensi dell'art. 183 comma 1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige (approvato con Legge regionale del 03.05.2018, n. 2) per dieci giorni sull'albo pretorio digitale del Comune.

Gegen diesen Beschluss kann jede Bürgerin und jeder Bürger während des zehntägigen Veröffentlichungszeitraumes Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione contro la presente deliberazione. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

Der Vorsitzende

Dr. Zeno Christanell

Il Presidente

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Urban Rinner